

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Clothing and Textiles Division / Division des  
vêtements et des textiles  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
6A2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> [F] Reparation d'abris à murs soupl		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-141042/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-141042		<b>Date</b> 2014-10-30
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$PR-707-65569		
<b>File No. - N° de dossier</b> pr707.W8486-141042	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-11-07</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Elder, Sylvie		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr707
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3830 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5454
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> 25 CFSD Montreal 6363 rue Notre-Dame E. Montreal, QC H1N 2E9		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Cette modification fait des changements à l'Annexe C.**

**1. ENLÈVE : TABLEAU 1 - TAUX FIXES FERMES**

**2. CHANGE : LE TABLEAU 2 -TAUX HORAIRE FERME TOUT INCLUS POUR RÉPARATION**  
devrait lire :

**PRIX UNITAIRES FERMES (ANNÉES 1 ET 2)**

Les prix unitaires fermes sont en dollars canadien, taxes applicable en sus, FCA franco transporteur à l'établissement de l'entrepreneur selon les incoterms 2000, droits de douane et taxes d'accise comprise.

NNO	description	netoyage	inspection	réparation	préparation pour livraison
8340-21-859-3161	Tente, panneau avant, 2 portes, TMGA				
8340-21-859-3162	Doublure, panneau avant, TMGA				
8340-21-859-3164	Tente, ouverture centrale de la paroi arrière, TMGA				
8340-21-859-3165	Doublure, paroi arrière, TMGA				
8340-21-859-3166	Tente, section centrale, TMGA				
8340-21-859-3167	Doublure, section centrale, TMGA				
8340-21-880-9882	Tente rallonge, toit, TMGA				
8340-21-880-9883	Tente rallonge, paroi d'extrémité, TMGA				
8340-21-880-9884	Tente rallonge, paroi latérale, TMGA				

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-141042/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-141042

Amd. No. - N° de la modif.

006

File No. - N° du dossier

pr707W8486-141042

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr707

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

NNO	description	nettoyage	inspection	réparation	préparation pour livraison
8340-21-880-9885	Tente rallonge, panneau d'extrémité d'obturation, TMGA				
8340-21-880-9886	Tente rallonge, panneau d'extrémité d'auvent, TMGA				
8340-21-880-9887	Tente rallonge, jupe d'obscurcissement, TMGA				
8340-21-880-9888	Tente rallonge, doublure, TMGA				
8340-21-882-6891	Section de tente, carrefour, TMGA				
8340-21-885-0889	Rallonge de paroi d'extrémité, TMGA				
8340-21-885-0890	Rallonge de section centrale, TMGA				
8340-21-885-0891	Rallonge de doublure centrale, TMGA				
8340-21-886-4413	Section de passage couvert, TMGA				
8340-21-886-4414	Porte de passage couvert, TMGA				
8340-21-886-4415	Auvent de passage couvert, TMGA				
8340-21-900-3921	Doublure de passage couvert, TMGA				
8340-21-900-3930	Paroi de tente d'interconnexion, TMGA				

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-141042/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-141042

Amd. No. - N° de la modif.

006

File No. - N° du dossier

pr707W8486-141042

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr707

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

NNO	description	nettoyage	inspection	réparation	préparation pour livraison
8340-21-902-0355	Couloir latéral, TMGA				
8340-21-902-4164	Passage couvert double, TMGA				
8340-21-902-4671	Couverture d'interface, TMGA				
8340-21-905-6603	Doublure de tente, carrefour, TMGA				
8340-21-907-5144	Section principale, auvent pour véhicule, paroi arrière, TMGA				
8340-21-108-0133	Enveloppe, tente pour 5 personnes				
8340-21-108-0136	Enveloppe, tente pour 10 personnes				
8340-21-108-0138	Doublure, tente pour 5 personnes				
8340-21-108-0140	Doublure, tente pour 10 personnes				
8340-21-891-2464	Enveloppe, tente pour 4 personnes				
8340-21-891-2466	Bâche CAG, tente pour 4 personnes				
8340-21-897-6881	Tente, latrines				
8340-21-908-2521	Tente, enveloppe pour munitions				
8340-20-002-9558	Enveloppe, tente de survie				
8340-20-000-8783	ensemble couroi				
8340-20-002-9559	Bâche, tente de survie				
8340-20-002-9560	Plancher, tente de survie				
8340-21-903-1088	Module CATAIR pour tente				
8340-21-920-5691	Bâche, 30 x30				
8340-21-920-5751	Bâche, 18 x24				
8340-21-920-5753	Bâche, 12 x12				

---

### 3. CHANGEMENT PARAGRAPHE - Réparation en usine -DOIT LIRE

**Réparation en usine :**

Pour toutes les réparations autorisées effectuées en usine (par l'entrepreneur) , l'entrepreneur sera payé les prix unitaires fermes donnés dans les tableaux 2. A moins d'approbation, les prix fermes fixes sont sujet à la "liste de dépense maximale" pour l'article détaillé à l'appendice 1.

L'Annexe D - Grille de révision sera changée et une copie sera sur le site achatet vente dans les prochain jours pour votre information.

Si vous avez déjà soumis votre proposition, vous pouvez envoyer une version modifiée de celle-ci avant la date et l'heure de clôture à l'Unité de réception des soumissions (819-997-9776) en précisant le numéro de l'invitation à soumissionner **W8483-141042/A et à la date de clôture du 7 novembre 2014.**

**Toutes les autres modalités demeurent les mêmes.**